

## Zmluva o poskytovaní služieb č. 59/2011

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej v texte: „Obchodný zákonník“) medzi zmluvnými stranami

### Článok I. Zmluvné strany

**Zhotoviteľ:** **DATALAN, a.s.**  
Galvaniho 17/A  
821 04 Bratislava  
zastúpený:  
Ing. Michal Klačan  
člen predstavenstva  
IČO: 35 810 734  
IČ DPH: SK2020259175  
zapísaný v Obchodnom registri  
Okresného súdu Bratislava I, odd.: Sa,  
vložka č. 2704/B  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
Číslo účtu: 2627106780/1100  
Osoba oprávnená k podpisu zmluvy:  
Ing. Michal Klačan  
člen predstavenstva  
Osoba oprávnená rokovať o obchodných  
záležitostiach:  
PaedDr. Roman Stadtrucker

**Objednávateľ:** **Obec Podbrezová**  
Sládkovičova 76/6  
976 81 Podbrezová  
zastúpený:  
Mgr. Ladislav Kardhordó, starosta obce  
IČO: 00313688  
DIČ: 2021169953  
Bankové spojenie: DEXIA banka  
Slovensko, a.s., pobočka Brezno  
Číslo účtu: 2001393001/5600  
Osoba oprávnená k podpisu zmluvy:  
Mgr. Ladislav Kardhordó, starosta obce

### Článok II. Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v čl. I. sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne, bez meškania oznámiť obchodnému partnerovi každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
2. Táto zmluva a všetky dodatky k nej dohodnuté v budúcnosti, tvoria zmluvu úplnú, upravujúcu práva a záväzky zmluvných strán.
3. Zmluva sa skladá zo:
  - základnej zmluvy
  - príloh

### Článok III. Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je dodanie služieb projektu „Implementácia informačného systému KORWIN<sup>®</sup>“ pre objednávateľa (ďalej len „APV“). Špecifikácia služieb a harmonogram implementácie projektu sú uvedené v Prílohe č. 2 – Kalkulácia ceny služieb a harmonogram implementácie projektu.

### Článok IV. Miesto, čas a spôsob plnenia predmetu zmluvy

1. Miestom plnenia predmetu zmluvy je miesto uvedené v Prílohe č. 1 – Miesto realizácie projektu a zoznam oprávnených osôb.
2. Zhotoviteľ v súčinnosti s objednávateľom začne realizáciu predmetu zmluvy najneskôr do 10 pracovných dní odo dňa podpísania zmluvy. Objednávateľ zabezpečí miesto pre otvorenie projektu, účasť pracovníkov objednávateľa na otvorení projektu, najmä oprávnenej osoby objednávateľa vo veciach technických, vybaví ich relevantnými kompetenciami k predmetu plnenia tejto zmluvy a vymenuje ich do realizačného tímu projektu.
3. Objednávateľ zabezpečí pre zamestnancov zhotoviteľa bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci v priestoroch a na zariadeniach objednávateľa.
4. Zhotoviteľ vykoná činnosti špecifikované v Prílohe č. 2 tejto zmluvy - Kalkulácia ceny služieb a harmonogram implementácie projektu, a to v termínoch dohodnutých pri otvorení projektu. Zhotoviteľ môže služby vykonávať po etapách.

5. Objednávateľ zabezpečí prípravu miesta inštalácie APV podľa pokynov zhotoviteľa a umožní na výzvu zhotoviteľa prístup k zariadeniam potrebným pre túto inštaláciu.
6. Služby nad rámec rozsahu uvedenom v Prílohe č. 2 tejto zmluvy zhotoviteľ vykoná na požiadanie objednávateľa vo forme písomnej objednávky. Ich výkon bude kontrolovaný, preberaný a kalkulovaný v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy a aktuálnym cenníkom zhotoviteľa.
7. Plnenie predmetu zmluvy bude ukončené podpísaním preberacieho protokolu služieb, alebo podpisovaním preberacích protokolov služieb pri čiastkovom odovzdávaní služieb. Vzor preberacieho protokolu na služby tvorí Prílohu č. 3 – Preberací protokol služieb.
8. Dodržanie termínov plnení stanovených harmonogramom je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia objednávateľa. Po dobu hodnotenia jednotlivých častí projektu na strane objednávateľa a omeškania objednávateľa s poskytnutím spolupôsobenia, nie je zhotoviteľ v omeškaní s plnením povinností. Doba plnenia predmetu zmluvy bude predĺžená o dobu poskytnutia spolupôsobenia, hodnotení a schvaľovania jednotlivých častí projektu.

## Článok V.

### Cena a platobné podmienky

1. Cena predmetu zmluvy bola zmluvnými stranami dohodnutá v súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení zmien a doplnkov na: **1 550,- EUR bez DPH, slovom: Jedentisícpäťstopäťdesiat EUR bez DPH**, t.j. 1 860,- EUR s DPH, slovom: Jedentisícosemstošesťdesiat EUR s DPH. Aktuálna výška sadzby DPH je stanovená podľa platných všeobecne záväzných predpisov v čase dodania služby. Kalkulácia ceny služieb je uvedená v Prílohe č. 2.
2. Zhotoviteľ môže vystaviť faktúru za každú etapu samostatne. Faktúru vystaví najneskôr do 15-tich dní odo dňa dodania služieb v konkrétnej etape projektu podľa harmonogramu (dátum podpisu prílohy č. 3 – Preberací protokol služieb). Objednávateľ zaplatí zhotoviteľovi cenu predmetu zmluvy na základe faktúr vystavených zhotoviteľom v lehote splatnosti uvedenej na faktúrach.
3. Vystavenú faktúru je zhotoviteľ povinný doručiť objednávateľovi elektronicky na emailovú adresu roman.hadzega@podbrezova.sk alebo akúkoľvek inú emailovú adresu, ktorú objednávateľ písomne oznámi zhotoviteľovi najmenej päť (5) pracovných dní vopred. Pre zamedzenie pochybností, zhotoviteľ nie je povinný faktúru fyzicky odovzdať objednávateľovi alebo mu ju odoslať poštou. Faktúra odoslaná objednávateľovi elektronicky sa považuje za faktúru riadne doručенú objednávateľovi v pracovný deň nasledujúci po jej odoslaní.
4. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou záväzku môže zhotoviteľ uplatniť sankcie v zmysle platných právnych predpisov.

## Článok VI.

### Osobitné ustanovenia

1. Objednávateľ udeľuje zhotoviteľovi súhlas, aby údaje, ktoré mu poskytol pre účely uzatvorenia tejto zmluvy, spracoval v súlade s § 7 zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov vo svojom informačnom systéme.
2. V prípade ak počas plnenia tejto zmluvy zhotoviteľ vytvorí dielo v zmysle zákona NR SR č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (Autorský zákon) v znení neskorších predpisov, zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi licenciu na použitie diela za podmienok a v rozsahu licencie udelennej objednávateľovi zmluvou o poskytovaní služieb, na základe ktorej objednávateľ získal právo používať APV. Cena licencie je zahrnutá v cene uvedenej v článku V. tejto zmluvy.

## Článok VII.

### Zmena záväzku

1. K návrhom dodatkov k tejto zmluve sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne v termíne do 5 pracovných dní od odoslania dodatku druhej strane. Počas tejto doby je týmto návrhom viazaná strana, ktorá ho podala.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade rozporov týkajúcich sa zmeny alebo zrušenia záväzku požiada jedna zo strán o rozhodnutie súd.

## Článok VIII.

### Záverečné ustanovenia

1. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
3. Zmluva môže byť menená a dopĺňaná písomnou dohodou označenou ako číslované dodatky.
4. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia platnou legislatívou Slovenskej republiky, najmä obchodným zákonníkom, občianskym zákonníkom a autorským zákonom v znení neskorších predpisov.

5. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré môžu vzniknúť v súvislosti s plnením tejto zmluvy a zmluvné strany ich nevyriešia vzájomnou dohodou, budú prerokované príslušným obchodným súdom podľa sídla zhotoviteľa.
6. Zmluva môže zaniknúť:
  - Dohodou zmluvných strán.
  - Odstúpením od zmluvy za podmienky, že druhá strana podstatne poruší ustanovenia tejto zmluvy. Podstatným porušením zmluvy je porušenie čl. IV. bod 2. a čl. V. bod 2. Odstúpenie je účinné dňom doručenia oznámenia druhej strane.
7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú tieto prílohy:
  - Príloha č. 1 – Miesto realizácie projektu a zoznam oprávnených osôb
  - Príloha č. 2 – Kalkulácia ceny služieb a harmonogram implementácie projektu
  - Príloha č. 3 – Preberací protokol služieb - vzor
8. Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana dostane 1 vyhotovenie.
9. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že sa s ustanoveniami zmluvy podrobne oboznámili, súhlasia s jej obsahom, čo vyjadrujú svojimi podpismi.

V Podbrezovej, dňa 9.11.2011

.....  
Za objednávateľa:

**Mgr. Ladislav Kardhordó**  
starosta obce



V Bratislave, dňa .....2011

.....  
Za poskytovateľa:

**Ing. Michal Klacan**  
člen predstavenstva **DATALAN**, a. s.  
Galvaniho 17/A, 821 04 Bratislava  
IČO: 35 610 734 IČ DPH: SK2020259175  
-6-

## Miesto realizácie projektu a zoznam oprávnených osôb

### Miesto realizácie projektu:

Obec Podbrezová, Obecný úrad  
Sládkovičova 76/6  
976 81 Podbrezová

### Osoby objednávateľ'a oprávnené konať pre účely zmluvy:

Vecný garant projektu: Mgr. Ladislav Kardhordó

Schvaľuje/podpisuje

- Objednávky
- Požiadavky na zmeny

Projektový manažér: Mgr. Roman Hadžega

Schvaľuje/podpisuje

- Výstupy všetkých etáp plnenia objednávky alebo zmeny

### Osoby zhotoviteľ'a oprávnené konať pre účely zmluvy:

Vecný garant projektu: Ján Vaculčíak

Schvaľuje/podpisuje

- Ponuka
- Požiadavky na zmeny

Projektový manažér: Ľubomír Kocvár

Schvaľuje/podpisuje

- Výstupy všetkých etáp plnenia objednávky alebo zmeny

## Kalkulácia ceny služieb a harmonogram implementácie projektu

ČINNOSŤ	POČET HODÍN	CENA V EUR BEZ DPH
NASADENIE, KONFIGURÁCIA A ŠKOLENIE MODULU POŠTA	8	200
NASADENIE, KONFIGURÁCIA A ŠKOLENIE MODULU ÚČTOVNÍCTVO (POKLADŇA)	2	50
NASADENIE A ŠKOLENIE MODULU EVIDENCIA OBYVATEĽOV, VRÁTANE DEFINÍCIE VOLIEB	6	150
NASADENIE, KONFIGURÁCIA A ŠKOLENIE MODULU POPLATKY (DEFINOVANIE VÝPOČTOVÝCH VZORCOV PODĽA VZN)	8	200
NASADENIE, KONFIGURÁCIA A ŠKOLENIE MODULU ÚČTOVNÍCTVO (DF, OF, BANKA,.....)	16	400
NASADENIE, KONFIGURÁCIA A ŠKOLENIE MODULU DAŇ Z NEHNUTEĽNOSTÍ	8	200
NASADENIE, KONFIGURÁCIA A ŠKOLENIE MODULU MAJETOK	8	200
NASADENIE, KONFIGURÁCIA A ŠKOLENIE MODULU KATASTER	6	150
<b>SPOLU:</b>	<b>62</b>	<b>1 550</b>



## Preberací protokol služieb - vzor

Podpisom tohto preberacieho protokolu objednávateľ potvrdzuje prevzatie nasledovného predmetu zmluvy:

Opis a rozsah poskytnutej služby
A)

Poznámky a pripomienky:

Podpisom preberacieho protokolu zhotoviteľovi vzniká právo fakturovať cenu za predmet zmluvy, ktorý sa vzťahuje na uvedenú službu.

Preberací protokol tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy č. 59/2011.

V Podbrezovej, dňa .....

Za zhotoviteľa:

Za objednávateľa: